

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie interne markt en consumentenbescherming

IMCO_PV(2006)0124

NOTULEN

van de vergadering van 24 januari 2006, 16.00 – 18.30 uur
en 25 januari 2006, 9.00 - 12.30 uur
BRUSSEL

De vergadering wordt op dinsdag 24 januari 2006 om 16.00 uur geopend onder voorzitterschap van mevrouw Charlotte CEDERSCHIÖLD.

Vervolgens verzoekt de voorzitter om een minuut stilte om de overleden voorzitter, de heer Phillip WHITEHEAD, te herdenken.

Verschillende leden loven zijn politieke statuur en zijn kundige voorzitterschap en enkelen delen mee de herdenkingsdienst in de kathedraal van Derby op 29 januari te zullen bijwonen.

In aanwezigheid van de Raad en de Commissie

1. Verkiezing van de voorzitter

Mevrouw Arlene McCARTHY (PSE/UK) wordt bij acclamatie tot nieuwe voorzitter verkozen.

2. Mededelingen van de voorzitter

De voorzitter heet een nieuw commissielid, mevrouw Anja WEISGERBER, welkom ter vervanging van de heer Joachim Wuermeling die het EP heeft verlaten. Voorts wordt meegedeeld dat de aansluitend aan de commissievergadering geplande vergadering van coördinatoren is uitgesteld tot 30 januari.

3. Financiering van de Europese normalisatie
IMCO/6/30004

Rapporteur: Zita Plestinská (PPE-DE)

Behandeling amendementen

***I 2005/0157(COD) COM(2005)0377 C6-0252/2005

Sprekers: Zita Pleštinšká, Alexander Lambsdorff, Evelyne Gebhardt, Barbara Weiler, Edit Herczog, Norbert Anselmann (vertegenwoordiger van de Commissie).

4. Europees verbintenissenrecht en de herziening van het acquis: verdere maatregelen
IMCO/6/26655 - 2005/2022(INI) - COM(2004)0651

Rapporteur voor advies: Diana Wallis (ALDE)

Stemming

Sprekers: Diana Wallis, Dirk Staudenmayer (vertegenwoordiger van de Commissie).

Goedgekeurde amendementen: 1, 4, 6, 7 (met mond. AM), 8, 10.

Verworpen amendementen: 2, 3, 5, 9.

Ingetrokken amendementen: geen

Eindstemming: Het ontwerpverslag wordt goedgekeurd met 27 stemmen voor, 0 tegen bij 0 onthouding.

5. Rondvraag

De heer Newton Dunn vraagt naar de ontwerpverordening "*Verkoopbevordering in de interne markt*" (2001/0227(COD)), die momenteel na de eerste lezing in het EP door de Raad is geblokkeerd, en verzoekt de parlementaire commissie zich tot de Europese Commissie te wenden om te voorkomen dat dit wetgevingsvoorstel wordt ingetrokken. De voorzitter stelt voor om deze kwestie voor een definitief besluit aan de volgende vergadering van de coördinatoren voor te leggen.

De vergadering wordt om 18.15 uur gesloten.

De vergadering wordt op **woensdag 25 januari 2006** om 9.00 uur hervat onder voorzitterschap van Arlene McCarthy, voorzitter.

In aanwezigheid van de Raad en de Commissie

6. Communautair actieprogramma op het gebied van de consumentenbescherming (2007-2013)

IMCO/6/29483

Rapporteur: Marianne Thyssen (PPE-DE)

Behandeling amendementen

***I 2005/0042B(COD) COM(2005)0015 C6-0225/2005

Sprekers: Marianne Thyssen, Cecilia Malmström, Andreas Schwab, Zita Pleštinská, Malcolm Harbour, Edit Herczog, Bernadette Vergnaud, Pierre Jonckheer, Véronique Arnaud (vertegenwoordiger van de Commissie).

Voor de behandeling van het volgende agendapunt wordt het voorzitterschap overgedragen aan mevrouw Zuzana Roithová, ondervoorzitter.

7. Tenuitvoerlegging, consequenties en effect van de geldende internemarktwetgeving

IMCO/6/24618

Rapporteur: Arlene McCarthy (PSE)

Behandeling ontwerpverslag

2004/2224(INI)

Sprekers: Arlene McCarthy, Bert Doorn, Heide Rühle, Malcolm Harbour, Zuzana Roithová, Edit Herczog, Barbara Weiler, Anna Hedh.

Termijn voor de indiening van amendementen: 3 februari 2006, 17.00 uur

8. Debat met het fungerend voorzitterschap, vertegenwoordigd door:

- **Mevrouw Ursula HAUBNER**, Oostenrijks minister van Sociale Zaken en Consumentenbescherming en fungerend voorzitter van de Raad voor Consumentenaangelegenheden
- **De heer Martin BARTENSTEIN**, Oostenrijks minister van Economische Zaken en Arbeid en fungerend voorzitter van de Raad voor Mededinging

Sprekers: **Malcolm Harbour, Evelyne Gebhardt, Toine Manders, Heide Rühle, Marianne Thyssen, Kurt Lechner, Zuzana Roithová, Hartmut Nassauer,**

**Alexander Lambsdorff, Alexander Stubb, Andreas Schwab, Malgorzata Handzlik,
Anja Weisgerber.**

9. Datum en plaats van de volgende vergadering

30 januari 2006 in Brussel

De voorzitter sluit de vergadering om 12.35 uur.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Arlene McCarthy (1,2), Charlotte Cederschiöld (VP) (1, 2), Zuzana Roithová (VP) (1, 2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Godfrey Bloom (2), Bert Doorn (1,2), Evelyne Gebhardt (1,2), Małgorzata Handzlik (1,2), Malcolm Harbour (1,2), Christopher Heaton-Harris (2), Anna Hedh (1,2), Edit Herczog (1,2), Anneli Jäätteenmäki (1), Pierre Jonckheer (1,2), Henrik Dam Kristensen (1), Alexander Lambosdorff (1,2), Kurt Lechner (1,2), Lasse Lehtinen (1,2), Toine Manders (2), Manuel Medina Ortega (1,2), Bill Newton Dunn (1,2), Zita Pleštinšká (1,2), Giovanni Rivera (1,2), Luisa Fernanda Rudi Ubeda (2), Heide Rühle (1,2), Leopold Józef Rutowicz (1,2), Andreas Schwab (1,2), József Szájer (1,2), Marianne Thyssen (1,2), Jacques Toubon (2), Bernadette Vergnaud (1,2), Barbara Weiler (1,2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Ieke van den Burg (2), Jean-Claude Fruteau (1), Joel Hasse Ferreira (1,2), Konstantinos Hatzidakis (2), Gisela Kallenbach (1,2), Othmar Karas (2), Guntars Krasts (2), Cecilia Malmström (2), Joseph Muscat (1,2), Hartmut Nassauer (1,2), Angelika Niebler (1), Alexander Stubb (2), Diana Wallis ((1), Anja Weisgerber (1,2)

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
G. Bliznashki (1, 2), G. Cretu (1, 2), O. I. Silaghi (2)

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 24.01.2005
(2) 25.01.2005

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>M. Bartenstein, V. Haubner, L. Labouré, M. Reiffenstein</p>
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummisjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>N. Anselmann, V. Arnault, P. Barany, P. Bertolissi, A. Nowak, M. Radeidem, D. Staudenmayer,</p>
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>C. Crespo (R.P. Spain), E. Schwall (R. P. Germany), Ramstedt (R. P. Sweden), M. Leskinen (R.P., Finland), P. Pohja (R. P. Finland), Haijer (R.P. The Netherlands), Strupp-Hundenborm (BM ELV), Sevela (SG), C. Thalhammer (R.P. Austria)</p>																
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>O. Dreute, T. Pinto de Rezende, M. J. Wood, K. Zachmann</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>J.A. Gil de Muro Arenas, V. Bocquillon, M. Krastina, R. Kirzynski</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Ph. Drauz</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>L. Muir, S. Grudzielski</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>E. Ferrara, K. Adamcova</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>A. Berners, W. Ziobro</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	O. Dreute, T. Pinto de Rezende, M. J. Wood, K. Zachmann	PSE	J.A. Gil de Muro Arenas, V. Bocquillon, M. Krastina, R. Kirzynski	ALDE	Ph. Drauz	Verts/ALE	L. Muir, S. Grudzielski	GUE/NGL	E. Ferrara, K. Adamcova	IND/DEM		UEN	A. Berners, W. Ziobro	NI	
PPE-DE	O. Dreute, T. Pinto de Rezende, M. J. Wood, K. Zachmann															
PSE	J.A. Gil de Muro Arenas, V. Bocquillon, M. Krastina, R. Kirzynski															
ALDE	Ph. Drauz															
Verts/ALE	L. Muir, S. Grudzielski															
GUE/NGL	E. Ferrara, K. Adamcova															
IND/DEM																
UEN	A. Berners, W. Ziobro															
NI																

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsēkretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkåri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	D. Ashton, M. Wood, M. Kalas, S. Ryom
DG IPOL	P. Silveira Da Cunha (DG IP - Policy Dep.) A. Fulmini (DG IP - Policy Dep.), N. Tziorkas (CODE)
DG EXPO	
DG INFO	P. Zalewski, C. Lewanowicz
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkõ/Rättstjänsten	
I. Cervenanska	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
J. Dunne, P. Jimenez Lozano, I. Homolova, C. Quaranta	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
S. Rogowski	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigunas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman